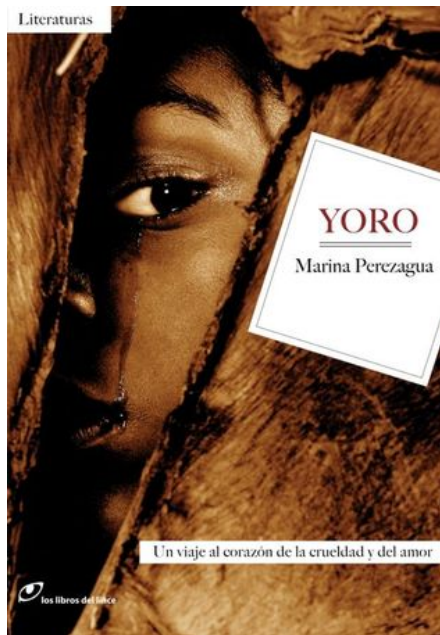




Yoro

Marina Perezagua

Download now

Read Online ➔

Yoro

Marina Perezagua

Yoro Marina Perezagua

Esta es la primera novela de una autora de culto; y confirma con creces la expectación generada. "Yoro" es el testimonio inaudito de una mujer que no está dispuesta a aceptar el destino trágico que le ha sido impuesto. La historia de una mujer que lucha contra el mundo, y que logra vencer, pero pagando un precio muy alto. H, la narradora y protagonista, confiesa en la primera página del libro que ha cometido un crimen. Y en tono desafiante pide al lector que se atreva a leer su historia. Desde Hiroshima en el día de la bomba atómica, hasta las minas de coltán y uranio en África, pasando por Nueva York y Japón... la historia recorre en tono vindicativo algunos de los horrores de la historia del mundo. Siempre de la mano de H, mujer misteriosa, intersexual, cuyo objetivo es encontrar a Yoro, una niña que es, como ella, víctima de Hiroshima.

Yoro Details

Date : Published 2015 by Los libros del lince

ISBN : 9788415070559

Author : Marina Perezagua

Format : Paperback 320 pages

Genre : Fiction, Historical, Historical Fiction, Cultural, Japan

 [Download Yoro ...pdf](#)

 [Read Online Yoro ...pdf](#)

Download and Read Free Online Yoro Marina Perezagua

From Reader Review Yoro for online ebook

Claudia says

Yoro deixou uma marca em mim. A audácia e inteligência da escritora Mariana Perezagua é tão evidente ao longo da narrativa que é impossível não ficar de queixo caído. Tive a sensação que ela estava na primeira fila dos acontecimentos e conhecia detalhes que mais ninguém suspeitava em relação ao sofrimento daqueles que lidaram com a bomba de Hiroxima.

Fui completamente atropelada pelo sofrimento da protagonista, H.. Alguém que nasceu com os dois sexos, criada como homem, mas sempre se sentiu mulher. Uma pessoa que vê a sua vida transformada depois do ataque nuclear. Alguém que deseja profundamente ser mãe e livrar-se dos seus traumas. Ler este livro é como cair num buraco profundo de angustia, numa espiral de emoções sem um pinga de esperança.

Podia referir todos os outros temas abordados neste livro. São imensos e completam-se como um puzzle. Mais uma vez a audácia desta escritora a conseguir um enredo complexo e harmonioso entre si. Vou deixar a descoberta para os leitores curiosos. Fica desde já a ponta do véu levantada e espero que atraia mais leitores para este grande tesouro da literatura. Estou mesmo impressionada!

Beth says

After reading the author's note and translator's note, I could not get into the story so could not proceed to read. Perhaps it was my mood. I had picked it up because the author is highly rated and merited translation but it did not get me into it. I picked it up because I had once had an exchange student from Japan who told the story about her parents being in med school before they married when Hiroshima blew her father out onto a top of a hill and woke seeing the cloud and thinking he was in heaven. Her Mother had been in the basement. So I was interested in the story but!!!

Kurai says

Este es el ejemplo vivo de que, en mi humilde opinión, para ser un gran escritor hay que tener algo más que simplemente saber elaborar frases bonitas. Este libro me ha costado LA VIDA y eso puede corroborarlo la persona que duerme a mi lado, que cada noche me ha visto enfrentarme a sus páginas entre resoplidos de aburrimiento y hastío. Padezco, sin embargo, la manía de no poder dejar un libro inacabado porque es como si me picara todo el cuerpo.

Este es el tercer libro que leo de Marina Perezagua y me acercaba a él con una mezcla de curiosidad y entusiasmo. Sus dos primeras colecciones de relatos cortos, "Leche" y "Criaturas Abisales", me habían

gustado bastante por su mezcla de belleza, crueldad, crudeza y originalidad. Marina escribe muy, muy bien y eso es algo que no se puede negar.

Para mí el primer error de Yoro es que es la extensión de un relato corto que aparece en "Leche", que si bien es impactante y merece la pena leer, no aguanta una revisión y una reescritura para alargarlo durante 300 páginas. Para empezar porque esa novelización del relato se hace a partir de la narración de datos, informes, anécdotas y testimonios sobre la crueldad humana que, aunque interesantísimos, no dejan de estorbar en el desarrollo de la trama. La búsqueda de Yoro, la hija perdida de Jim y H., queda en un segundo (o tercer o cuarto) plano mientras la protagonista se dedica a diseccionar sus fobias y traumas. La manera en la que este monólogo interior está narrado es extraordinariamente bella y no puedo negar que hay frases de este libro que he querido subrayar para la posteridad; sin embargo, esta verborrea interior se alarga durante demasiado tiempo y pierde su belleza al llevarse al extremo, cayendo en el barroquismo, haciendo el desarrollo lento, pesado, aburrido.

Creo que ser un gran escritor consiste no sólo en escribir frases hermosas: creo que también tienes que poseer la habilidad de organizar estratégicamente cómo se ha de construir un relato exitoso, cómo los párrafos hermosos a los que das forma, llevan a un lugar y enganchan al lector dejándolo con ganas de más. Eso pasaba en los relatos de "Leche" y "Criaturas Abisales" pero no en "Yoro". Y me jode, porque creo que Perezagua tiene mucho talento.

¿Recomendaría este libro? No. Es aburrido, largo, pesado. Me haría una lista de los artículos o la bibliografía usada para su escritura ya que hay cosas muy interesantes en él. Me leería el relato corto en el que se basa. Pero no, no repetería. Lo siento. Hace mucho tiempo que no me costaba tantísimo trabajo leer un libro.

El Lector Enmascarado says

Siento ser un aguafiestas, pero a mí no me ha gustado. Supongo que lo sensible sería conmoverse por el destino de la protagonista, pero yo no sé qué siente una persona con ovarios que también tiene gónadas masculinas y ha perdido estas últimas debido a la explosión de una bomba atómica, y me cuesta aceptar que alguien lo sepa con suficiente detalle como para contarlo en trescientas páginas. Confieso que las últimas 125 las leo a saltos.

—¡Ah, felón! ¡Justo ahí estaban las páginas buenas!

Vaya por Dios.

La historia se las trae, y sin duda la habría disfrutado más de no haberse escogido para contarla un código realista. El estilo es majestuoso y delata impaciencia por trascender. Por otro lado, decidir contar la historia de una superviviente de Hiroshima —con la aparente autoridad del relato autodiegético— para problematizar la identidad sexual me parece un movimiento éticamente arriesgado. También habría algo que decir del «orientalismo japonés»: «la estética es el pulso de Japón» y cosas por el estilo, que son los traspiés que pueden darse cuando se escribe sobre marcos de experiencia completamente ajenos, práctica por lo demás perfectamente legítima en sí misma (aunque siempre cabe argumentar que la responsable de estos clichés no es la autora, sino la narradora).

En algún momento me siento ante un museo de los horrores, algo así como un gabinete de instrumentos de tortura traídos de las cuatro esquinas del mundo. Como los museos de la Inquisición que hay en varias ciudades castellanas —y en otras del extranjero, donde también se quemaban brujas—. ¿Para qué sirven esos museos? ¿Qué pretenden? ¿En qué nos convierten?

djamb (Sofia) says

Quando ‘Little Boy’ chegou a Hiroshima, roubando a vida de 200.000 pessoas, esta criança sobreviveu. Deformada fisicamente e transtornada emocionalmente para além de reparo, absolutamente sozinha numa cidade irreconhecível, H adota o nome da bomba do final da Segunda Guerra Mundial. Tudo na sua vida começa ali, naquele momento. Tudo lá vai dar e tudo lá termina. Ao narrar a sua vida e as décadas que se seguiram à explosão, esta personagem envolve-nos naquela que é a busca da sua identidade e a compreensão do Eu, ao mesmo tempo que perfilha como sua a mudança trágica, repentina e incontornável trazida pela bomba.

Em “Yoro” (Elsinore, 2016), Marina Perezagua deixa-se levar pela imaginação e cria uma narrativa redonda. Desenha um ciclo que se fecha, permitindo que o leitor termine a leitura exactamente onde começou, com o proveito de ter conseguido terminar um puzzle que, na perspectiva da protagonista, demorou décadas a resolver. Tudo se liga, não há nada por explicar.

Naquele que é um cenário sufocador, terrífico e claustrofóbico – como pode ser a realidade e o passado –, encontra-se a vida de uma criança que se torna mulher/homem, que pretende libertar-se das convenções sociais e das consequências políticas. Esta pessoa que perde a sua identidade sexual, sobretudo quando já não tinha nenhuma [socialmente] por ter nascido hermafrodita, acaba por encontrar o amor e, assim, a paz e a tranquilidade na idade adulta. Mas, porque nada é estanque, foi precisamente por ter encontrado a sua alma gémea que H embarca numa viagem ainda mais intensa na busca de alguém que não lhe pertence e que, ainda assim, toma como sua de uma forma intensa, dolorosa.

Encontramos nesta história várias camadas de intenções e significados, que se cruzam e unem como se estivessem sobrepostos com papel vegetal: a procura da identidade, o desejo sofrido de procriação, a falta de um círculo familiar, a solidão na dor e na incompreensão física, anatómica e sexual, a falta de enquadramento na sociedade, a necessidade de conforto.

Este é um livro de sofrimento, sim, e este não nos é poupado: os registos históricos rigorosos, a exposição de uma pessoa a nu deixando visível o que lhe é mais íntimo, o amor e a perda, a busca pelo inexplicável e a aceitação do que é inaceitável. Mas este é também um livro de descoberta, de esperança e de resolução.

www.folhasdepapel.wordpress.com

Tina *KillMonotony* Wagner says

Wow, was für ein Cover, was für ein Buch! Marina Perezagua ist mit „Hiroshima“ ein wahnsinnig aufwühlendes Buch gelungen, das nicht nur über Kriegstraumata, die „Schande des Überlebens“ und den Wahnsinn der Menschheit spricht, sondern auch, und das ganz überraschend, über Gender. (Ich verwende hier den englischen Begriff, da mir das deutsche „Geschlecht“ viel zu sehr an das Körperliche gebunden zu sein scheint und das Englische hier wunderbar differenziert.) Es geht um H., unsere namenlose Protagonistin, und ihren Kampf mit ihrem Körper. Denn H. wurde mit uneindeutigen Geschlechtsmerkmalen geboren, und da die Eltern schlicht überfordert waren, entschlossen sie sich, ihr Kind als Jungen großzuziehen. Doch wie ihr bereits an meinen Pronomen erkennen könnt, fühlt H. sich mehr als Frau und möchte auch ihren Körper später, wenn sie alt genug ist, anpassen. Doch als ihr die Atombombe nimmt, was sie immer als lästig empfunden hat, fühlt sie sich beraubt. Eine lebenslange Trauer beginnt. Sie lernt Kriegsveteran Jim kennen,

der während des Krieges ein Baby, ein Mädchen, versorgt hat und dieses nun wiederfinden will, da er sich als Vater sieht. H., die nicht nur mit einem Penis, sondern auch mit einer dysfunktionalen Gebärmutter geboren wurde, spürt ihr Sehnen. Denn vor der Bombe hätte sie wenn nicht Mutter, dann Vater werden können, jetzt bleibt ihr nichts. Der Wunsch nach einem Kind gewinnt Überhand und so hilft sie Jim, seine Tochter zu finden. Eine lange Reise beginnt, die H. und Jim die Schrecken des Krieges immer wieder vor Augen führt.

"Ich habe Hiroshima überlebt, weil es meine Pflicht war, zu überleben und Zeuge meiner eigenen Existenz zu sein, denn dafür hat meine Mutter mich auf die Welt gebracht: damit ich sehe, was vor mir liegt, eine Bombe oder eine Herde friedlich grasender Schafe."

Als ich den Klappentext und die Leseprobe las, wusste ich ehrlich gesagt nicht, was mich erwartet. Ich rechnete mit einem Buch über den Krieg, über die Gräueltaten der Atombombe und wie sie Land und Menschen Japans veränderte. Doch was Marina Perezagua hier zwischen zwei Buchdeckel packt, ist so viel mehr. Es geht um Identitätsfindung, wenn einem das geraubt wird, dessen man sich eigentlich bewusst entledigen wollte, es geht um Akzeptanz, es geht um Sinnkrisen. Eigentlich hätte die Lektüre wahnsinnig bedrückend und deprimierend sein müssen — und das war sie auch, versteht mich nicht falsch —, doch gab es immer wieder Szenen der Hoffnung, der Freude, wenn ein neues Lebenszeichen von Jims Tochter auftaucht, wenn die beiden ihrem Ziel einen Schritt näher kommen. Aber auch die Tatsache, dass H. langsam und schmerzvoll ihren Verlust aufarbeitet, sich mit anderen Intersexuellen austauscht und sogar sexuelle Ausrichtung kennenlernt, von denen sie nicht einmal wusste, dass es sie gibt. Ich muss sagen, durch H. habe ich sehr viel gelernt, was mir das Gender Studies Seminar in der Uni nicht einmal ansatzweise mitgeben konnte. H. stellt wichtige Fragen, wie etwa die Frage danach, warum man ein Baby mit uneindeutigen Geschlechtsmerkmalen in eine Form zwingt, damit es in Schema X oder Y passt, „warum nicht diesen Status aufrechterhalten, bis das Baby, wenn es sich physisch und bezüglich seiner Identität entwickelt, für sich selbst entscheiden kann? Aber nein, aus irgendeinem Grund wird ihm das Geschlecht mit dem Hammer eines Richters aufgedrückt, und es wird Junge oder Mädchen genannt, Mann oder Frau, Greis oder Greisin“.

Weiterlesen: <https://killmonotony.de/rezension/mar...>

Alberto Ambard says

This is Mrs. Perezagua's debut novel. She has published 2 collections of short stories I haven't read.

I picked up this one at a bookstore while visiting Mexico City.

The first quarter of the book is simply amazing. The stories are quite vivid thanks to the author's incredible writing qualities. The prose is so good I kept marking pages to go back later and read again beautiful passages that caught my eye and impressed me very much.

However, I must confess that as I kept reading —up to the end of the book—, what at first seemed as a 5-star book turned out to be a 3.5 star. This is a difficult book with difficult topics, but that wasn't the problem. This novel is a discussion about love, hate, violence and injustice, almost a philosophical discussion told through the narrator's stories. The stories on their own hold quite well, but the overall plot is a bit weak and drags considerably as the narrator explains her points of view.

As I writer, I can see this must have been a very difficult novel to put together. The concept is ambitious.

The novel is original and very well written. I don't want to give up any spoilers, but I just wish Mrs. Perezagua would have connected the dots about the main character Yoro a bit faster, she lost me at some point.

Still, this is an author to watch for, I still recommend the reading of this novel. I am looking forward to reading her next novel and plan to read her collection of short stories.

Tânia says

<https://sol.sapo.pt/artigo/550985/mar...>

<https://sol.sapo.pt/artigo/551374/mar...->

<http://www.comunidadeculturaearte.com...>

<https://www.rtp.pt/play/p321/e280267/...>

Perla says

Tantas desgracias y tanto sufrimiento y el lector (al menos yo) no consigue empatizar en ningún momento con los personajes. Todo muy florido pero suena a hueco.

Leandro says

Poucas narrativas me causaram um impacto tão visceral como esta história de descoberta e pertença que é Yoro. E se por vezes, o mecanismo narrativo tende para uma repetição simplista, o impacto da desarmante crueza acaba por tornar a fórmula, que em tantos outros livros seria a causa do seu fim, na estrada sinuosa que leva Yoro a uma vitória narrativa impressionante.

Assustadoramente impressionante.

Linda Doyle says

So I broke my own rule, to stop reading a book at page 50 if I'm not into it. I continued with this one anyway, even though I almost gave it up at page 100. I'm not sure what made me finish it, but there were a few interesting sections, which might have played a part in keeping my eyes on the page. The Story of H, which is about a woman who searches years for a child, is a combination of historical facts, philosophical musings, and political commentary, loosely in the form of a novel. The story is mostly told, not shown. I've never read a book like this. It's very unusual. Perezagua writes about the bombing of Hiroshima, the difficulty in obtaining good psychiatric care, and popular views on death. While I found these passages interesting, many of these are not essential to the thin plot. Perezagua has a way with words (translated beautifully from Spanish to English), but this is not enough to make a good novel.

Elisa Battikh says

Sudor y lágrimas para acabar esta novela.

Y si la acabé es porque tengo un trastorno obsesivo compulsivo a acabar los libros que empiezo. Casi tan duro como acabar Rayuela.

Libro inconexo, retorcido insufrible.

¿Un mismo ser humano es capaz de sentir, experimentar y vivir tanto en una sola vida?

¡Venga ya!

Blanka says

Debiutancka powie?? Marii Perezaguy mia?a by? krzykiem o sprawiedliwo??. Zamiast tego autorce wyszed? kakofoniczny wrzask, w którym co jaki? czas pojawia si? g?os warty wys?uchania.

<https://blankakatarzynadzugaj.wordpress...>

Madita Hofmann says

Sie nennt sich selbst H. Das stumme H., denn genauso fühlt sie sich. Doch entgegen dieser Behauptung gibt sie sich ihrem Schicksal nicht geschlagen, sondern kämpft so gut es geht dagegen an: Gegen die Wunden, die die Atombombe in Hiroshima bei ihr hinterlassen hat, gegen ihr falsches Geschlecht, gegen die Unauffindbarkeit der Tochter ihres Partners - und auch gegen den Tod.

Das Buch ist aus der Sicht von H. geschrieben, sie schreibt ihre Aussage - oder vielmehr ihr Geständnis - nieder, weswegen man als Leser immer wieder als "Sir" angesprochen wird. Das ist anfangs ziemlich verwirrend, auch weil der Schreibstil der Autorin recht kompliziert und sprunghaft ist.

Entgegen des Titels handelt nur recht wenig von Hiroshima und dem Atombombenangriff, vielmehr ist dieses Ereignis der Ausgangspunkt des Leidens, das sich H.s Leben nennt. Doch diese - körperlichen und seelischen - Wunden, die sie dort erlitten hat, sind längst nicht alles. Die Autorin hat hier eine unglaubliche Vielfalt an (schwierigen) Themen untergebracht: Krieg, Trauma, Leid, Tod, Verlust, Transgender, Rassismus, Sklaverei, Sexualität, Gewalt, Entwurzelung, verschwundenes Kind, Weiblichkeit, Männlichkeit, Schwangerschaft, Hoffnung und so viel mehr. Jedes einzelne dieser Themen ist unglaublich wichtig. Doch irgendwann wurde das Buch dadurch einfach überladen, man ist verwirrt, verstört und durch die Langatmigkeit dann leider auch irgendwann gelangweilt.

Eine Story, die erschüttert und schockiert, aber auch fasziniert. An manchen Stellen ist das Buch unglaublich ekelerregend, sodass man es aus der Hand legen muss, um wieder durchatmen zu können. Doch dieser Ekel ist der Thematik geschuldet und daher auch durchaus in Ordnung. Leider wird durch die vielen verschiedenen Problematiken, denen H. gegenübersteht, alles recht schnell langatmig und verwirrend. Die Autorin hüpfte von einer Szene zur nächsten und manchmal weiß man kaum noch, wo man sich befindet und welchem der Probleme man jetzt gegenüber steht. Die einzelnen Thematiken werden so zwar angesprochen, aber auch teilweise recht schnell wieder abgehakt, sodass sie nicht die Aufmerksamkeit bekommen, die sie

verdient hätten. Zu viel gewollt....Weniger wäre hier mehr gewesen.

Fazit

Erschreckend, verstörend, teilweise ekelerregend, aber auch interessant. Durch die Vielzahl von Problematiken wird das Buch aber schnell überladen und langatmig, die Szenen folgen zu schnell aufeinander, sodass man als Leser schnell verwirrt ist und nicht mehr richtig mitkommt. Weniger wäre hier mehr gewesen. 2,5 bzw. gerundete 3 Punkte.

Alejandra Carrillo says

Fue una lectura compleja que plantea preguntas fundamentales sobre el ser y la identidad que probablemente hayan sido de por sí complejas al abordar un personaje que siempre está balanceado en la realidad, la ficción de su condición y en el dolor y la tragedia.

A veces me pareció pretencioso, hasta el punto de la insostenibilidad. Abarcar muchos temas en una sola historia..., ya Hiroshima es abrumador para el lector con tanta información que la autora quería incorporar, a veces explicando hasta el absurdo cómo el personaje podría hacerse de ella en su entorno cotidiano, pero lo lleva al extremo. Eso cansa a ratos.

De ahí en más el libro me parece valioso por su dureza y sus formas de narrar el cuerpo. El dolor del cuerpo que explora con mucha profundidad. Como una gran epopeya sobre el cuerpo que sufre, que busca su propia definición entre las ofertadas, me parece excelente.
